



Aujourd'hui, la Michna existe en traduction française.

Un Talmud en six ordres

Les six dimensions de l'humain

La Michna – puis le Talmud à sa suite – est divisée en six ordres.

Le Talmud, par l'interprétation d'un verset tente d'exprimer la finalité de chaque ordre.

תלמוד בבלי שבת לא עמוד א

אמר ריש לקיש: מאי דכתיב "וְהָיָה אֱמוּנַת עַתִּיד חֶסֶן יְשׁוּעַת חֲכָמַת וְדַעַת יִרְאַת יְקוֹק הִיא אוֹצְרוֹ"
 אמונת - זה סדר זרעים,
 עתיד - זה סדר מועד,
 חסן - זה סדר נשים,
 ישועות - זה סדר נזיקין,
 חכמת - זה סדר קדשים,
 ודעת - זה סדר טהרות.

Talmud de Babylone, traité Chabat page 31a

Resh Lakish disait :

Comment interpréter le verset d'Isaïe : « *La confiance (en Dieu) à tous (tes) moment(s) sera une force de délivrances, une sagesse et une connaissance...* » ?

Confiance – c'est l'ordre de *Zraïm* (les semences ; entre l'homme et la terre)

Tes moments – c'est l'ordre de *Moed* (les fêtes juives ; entre l'homme et le temps)

Force – c'est l'ordre de *Nashim* (les femmes ; entre l'homme et la femme)

Délivrances – c'est l'ordre de *Nézikin* (les dommages ; entre l'homme et son prochain)

Sagesse – c'est l'ordre de *Kodshim* (les sacrifices ; entre l'homme et son Créateur)

Connaissance – c'est l'ordre de *Taharot* (les puretés ; entre l'homme et la mort)